

# CALIFORNIA DYSLEXIA GUIDELINES

**Melanie Facundo & Meghan Magee**

**Duplication, replication, & use of these materials may be done with the  
permission of the authors**

# WELCOME & AGENDA

**Housekeeping:** Bathrooms, Session Info, CASP Info

**Cellphones:** Please silence, but have available

**Introductions:** 2:00–2:15

**Presentation:** 2:15–4:45 (as much as possible, please hold questions until the end)

**Questions:** 4:45–5:15

**Feedback**

# OBJECTIVES

Provide an overview of:

- ✓ the changes to the California Education Code regarding dyslexia,
- ✓ the definition(s) of dyslexia, and
- ✓ a brief overview of the neuroscience of dyslexia.

Provide the:

- ✓ academic and social-emotional warning signs of dyslexia by age group,
- ✓ definition of what comprises a phonological processing deficit, and
- ✓ an overview of the best practices in assessment for dyslexia.

Define structured literacy instruction and guidance on other interventions.

# WHO WE ARE:

**Melanie Facundo, Ed.D.,  
NCSP#38506, LEP#3080**

Work experience:

- Behaviorist
- School Psychologist (Preschool, K-12, & 18-22) in comprehensive settings, COE programs, rural, NPS, alternative education settings, etc.
- Program Specialist
- Director of Special Education
- Director of Student Support Services
- Associate Faculty at National University

**Meghan Magee, Ed.S.  
LEP #4271**

Work Experience:

- 1st, 2nd, and 5th Grade General Ed Teacher
- School Psychologist K-12
- Program Specialist
- Program Coordinator
- Special Ed & Site Administrator K-12
- Part-time Faculty at National University
- Licensed Educational Psychologist

[meghan@connectionsedconsulting.com](mailto:meghan@connectionsedconsulting.com)

# WHO YOU ARE?

What role  
do you  
represent?



PARTICIPANTS ROLES INCLUDE...

# DISCLAIMER

Please note: Any test batteries, subtests, or tools referred to in this presentation are not recommendations from the presenters.

There are many batteries designed to measure these skills.

References may be made to specific tests. There are many tests that are designed to measure these skills and the batteries described as not recommendations nor do the presenters have any affiliation with the tests, authors, or publishing companies.

# WHERE TO LOCATE THE GUIDELINES?

<https://www.cde.ca.gov/sp/se/ac/documents/cadyslexiaguidelines.pdf>



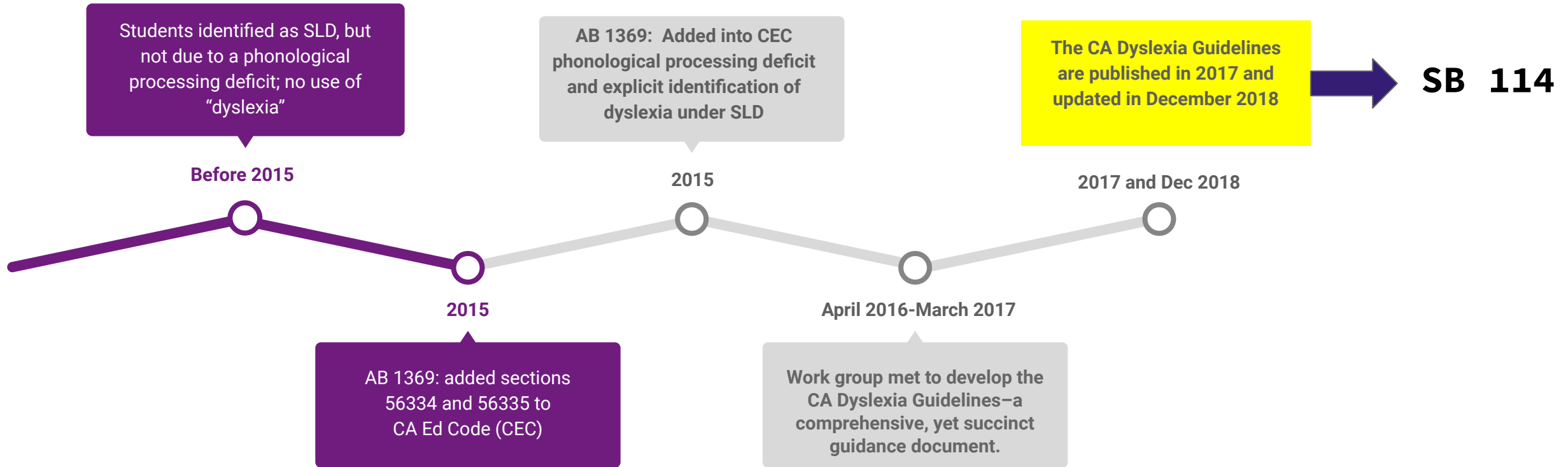
## California Dyslexia Guidelines

California Department of Education  
Sacramento, 2017  
(Last Modified December 2018)





# CHANGES TO CA ED CODE & THE FORMATION OF THE CA DYSLEXIA GUIDELINES



The guidelines were developed by a work group of various stakeholders comprised of experts from across the states and Nation, including a representative from CARS+, SELPA Directors, the Director of CDE, parents, and Sally Shaywitz (leading researcher and expert on dyslexia), plus many more devoted to this work, incorporating both professional expertise and research in this field.

NEWS ALERT!

SB 114: UNIVERSAL DYSLEXIA SCREENER...COMING SOON!

<https://www.edweek.org/teaching-learning/california-joins-40-states-in-mandating-dyslexia-screening/2023/07#:~:text=California%20Gov.,including%20the%20risk%20of%20dyslexia.>



EducationWeek®

SPECIAL EDUCATION

# California Joins 40 States in Mandating Dyslexia Screening




By [Elizabeth Heubeck](#) — July 12, 2023 ⌚ 3 min read

# NEWS ALERT: SB 114



California Gov. Gavin Newsom this week signed into law a bill that will require schools to implement universal screening in kindergarten through 2nd grade for reading delays, including the risk of dyslexia.

With the bill signing, the nation's most populous state joins 40 others that have laws requiring dyslexia screening in early grades. These brief evaluations determine a student's level of risk for reading problems in general and the potential risk of dyslexia, according to the National Center on Improving Literacy , and are not intended to replace more thorough assessments that can diagnose reading disorders.

NEWS ALERT: SB 114

EducationWeek®

## Gathering support, momentum

Gov. Newsom's revised budget announcement this May allotted \$1 million to fund the screening program—including a panel that would select a screening tool, relevant teacher training, and requisite screening of all children in kindergarten through 2nd grade for risks of dyslexia and associated reading delays, beginning in 2025-26. The funding helped ease the union's concerns about implementation.

[SB 114 FULL TEXT HERE:](#)

[HTTPS://LEGINFO.LEGISLATURE.CA.GOV/FACES/BILLTEXTCLIENT.XHTML?BILL\\_ID=202320240SB114](https://leginfo.ca.gov/faces/billtextclient.xhtml?bill_id=202320240SB114)

# PURPOSE OF THE CA DYSLEXIA GUIDELINES

Provide a **guidance document** to parents, teachers, and school staff on the **identification, assessment, and supports for students with dyslexia.**

WHAT WORDS COME TO MIND?



# DEFINITION OF DYSLEXIA

Definition of Dyslexia from the International Dyslexia Association (IDA, 2002):

Dyslexia is a Specific Learning Disability that is neurobiological in origin. It is characterized by difficulties with accurate and/or fluent word recognition and by poor spelling and decoding abilities. These difficulties typically result from a deficit in the phonological component of language that is often unexpected in relation to other cognitive abilities and the provision of effective instruction. Secondary consequences, may include problems in reading comprehension and reduced reading experiences that can impede the growth of vocabulary and background knowledge.



# DEFINITION OF DYSLEXIA

Definition of Dyslexia from Title 5, Code of Regulations  
(Section 3030(b)(10)(A):

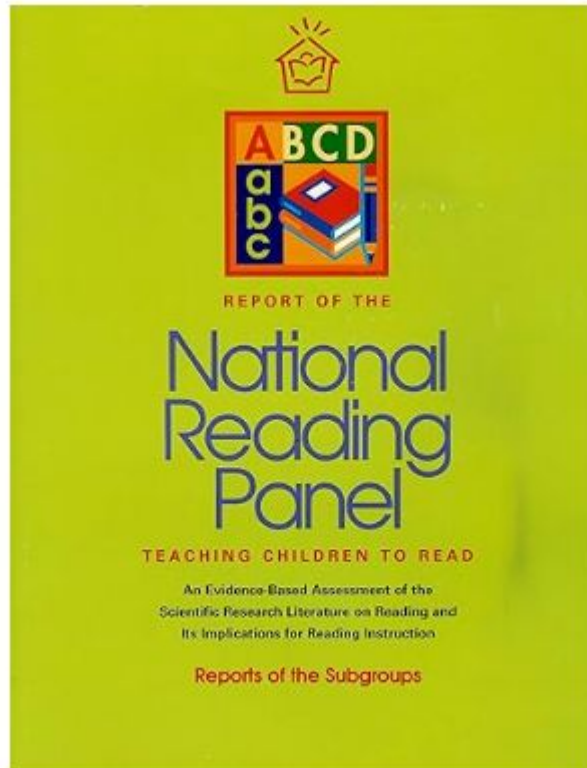
Specific learning disability means a disorder in one or more of the basic psychological processes involved in understanding or in using language, spoken or written, that may have manifested itself in the imperfect ability to listen, think, speak, read, write, spell, or to do mathematical calculations, including conditions such as perceptual disabilities, brain injury, minimal brain dysfunction, **dyslexia**, and developmental aphasia. The basic psychological processes include attention, visual processing, auditory processing, **phonological processing**, sensory-motor skills, cognitive abilities including association, conceptualization and expression . . . Specific learning disabilities do not include learning problems that are primarily the result of visual, hearing, or motor disabilities, of intellectual disability, of emotional disturbance, or of environmental, cultural, or economic disadvantage.



# DEFINITION OF DYSLEXIA BREAKDOWN

| <b>Red Flags:<br/>Areas of Weakness</b> | <b>International Dyslexia<br/>Association (IDA)</b> | <b>California Code of<br/>Regulations (CCR)</b>                             |
|---|---|---|
| Fluency                                 | x   | Imperfect Ability to<br>Read due to a<br>phonological processing<br>deficit |
| Word Recognition                        | x   |   |
| Spelling                                | x   |   |
| Decoding Words                          | x   |   |
| Comprehension                           | x   |   |
| Vocabulary                              | x   |   |

# NATIONAL READING PANEL



In 2000, the National Reading Panel reviewed research on how children learn to read and determine which methods of teaching reading are most effective based on the research evidence.

[https://www.nichd.nih.gov/publications/product/247#:~:text=Preferred%20Citation%3A&text=\(2000\).,DC%3A%20U.S.%20Government%20Printing%20Office.](https://www.nichd.nih.gov/publications/product/247#:~:text=Preferred%20Citation%3A&text=(2000).,DC%3A%20U.S.%20Government%20Printing%20Office.)

# ADDENDUMS/BONUS MATERIALS:

IDA provides many  
Resource/Fact Sheets here  
from A-Z:

<https://dyslexiaida.org/fact-sheets/>



IDA provides many a FAQ  
on Dyslexia:

<https://dyslexiaida.org/frequently-asked-questions-2/>



# ADDENDUMS/BONUS MATERIALS:

IDA provides Dyslexia  
Basics:

<https://dyslexiaida.org/dyslexia-basics/>



# 10 MYTHS OF DYSLEXIA

[10 Dyslexia Myths | Understanding Dyslexia](#)



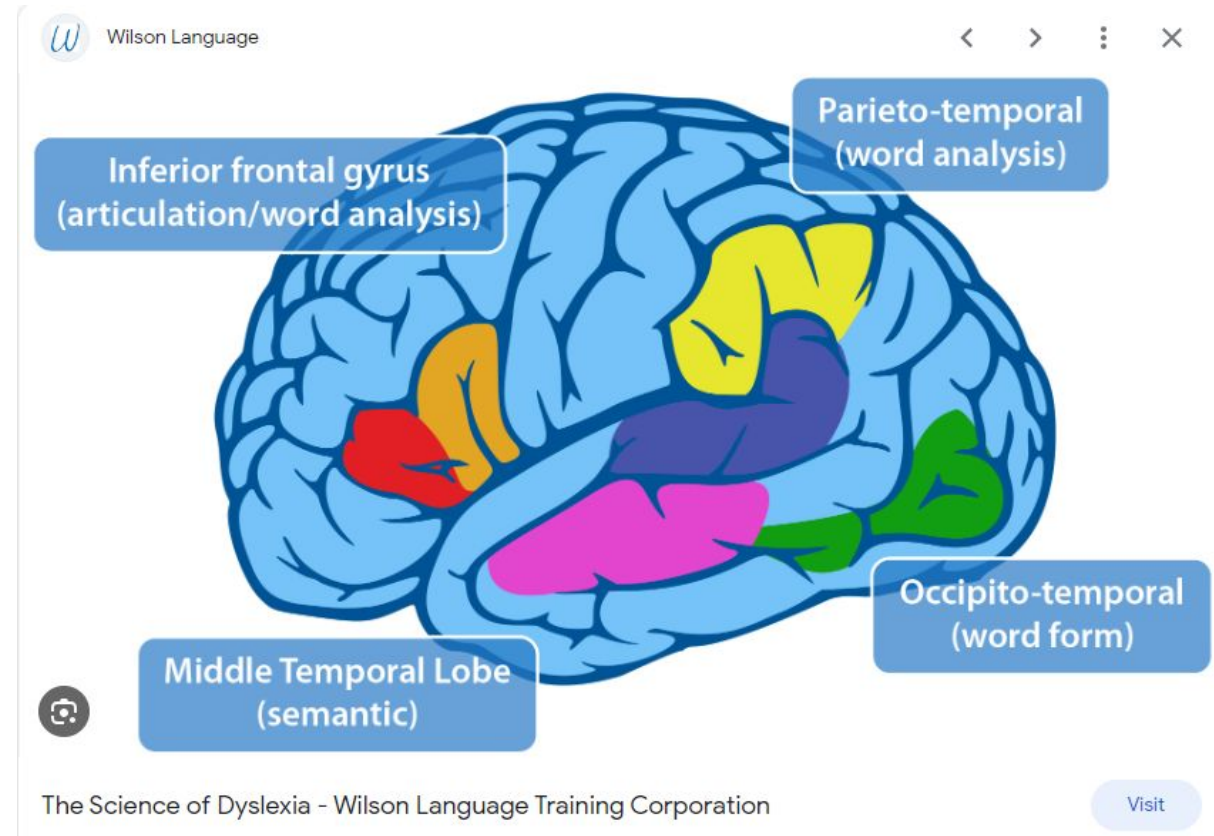
# LETTER REVERSALS

Why kids write letters backward



# NEUROSCIENCE OF DYSLEXIA

- Dyslexia is a Neurobiological Disorder
- Regions of the brain:
  - Comprehension: Left Frontal Region
  - Phonological Processing & Grapheme-Phoneme Association: Left Temporo-Parietal Region
  - Orthographic Processing: Left Occipito-Temporal Region



# DYSLEXIA SUBTYPES/NAMES

| <b>Areas of Concern</b>                               | <b>Dr. Steven Feifer (FAR)</b>  | <b>Other Common Names</b>                                       | <b>International Dyslexia Association (IDA)</b> |
|---|---|---|---|
| Weaknesses in reading accuracy                        | Phonological Dyslexia<br>Dysphonetic Dyslexia                         | Auditory Dyslexia   | Word Recognition & Spelling                     |
| Poor decoding skills                                  | Phonological Dyslexia<br>Dysphonetic Dyslexia                         | Auditory Dyslexia   | Decoding Words & Spelling                       |
| Poor reading speed (fluency)                          | Surface Dyslexia  | Visual Dyslexia<br>Orthographic Dyslexia<br>Dyseidetic Dyslexia | Fluency   |
| Difficulty automatically reading irregular words      | Surface Dyslexia  | Visual Dyslexia<br>Orthographic Dyslexia<br>Dyseidetic Dyslexia | Word Recognition                                |
| Deficits across all of the above categories           | Mixed Dyslexia<br>Double-Deficit Dyslexia                             |   |   |
| Deficits with reading comprehension as a stand alone* | Not formally dyslexia, classified as "Reading Comprehension Deficits" |   | Comprehension                                   |

\*Further examine executive functioning skills, working memory, and other language foundation skills



# "SPECIFIC READING COMPREHENSION DEFICIT"

(CDE, 2017 p. 10)

Specific Reading Comprehension Deficit is another type of reading disability

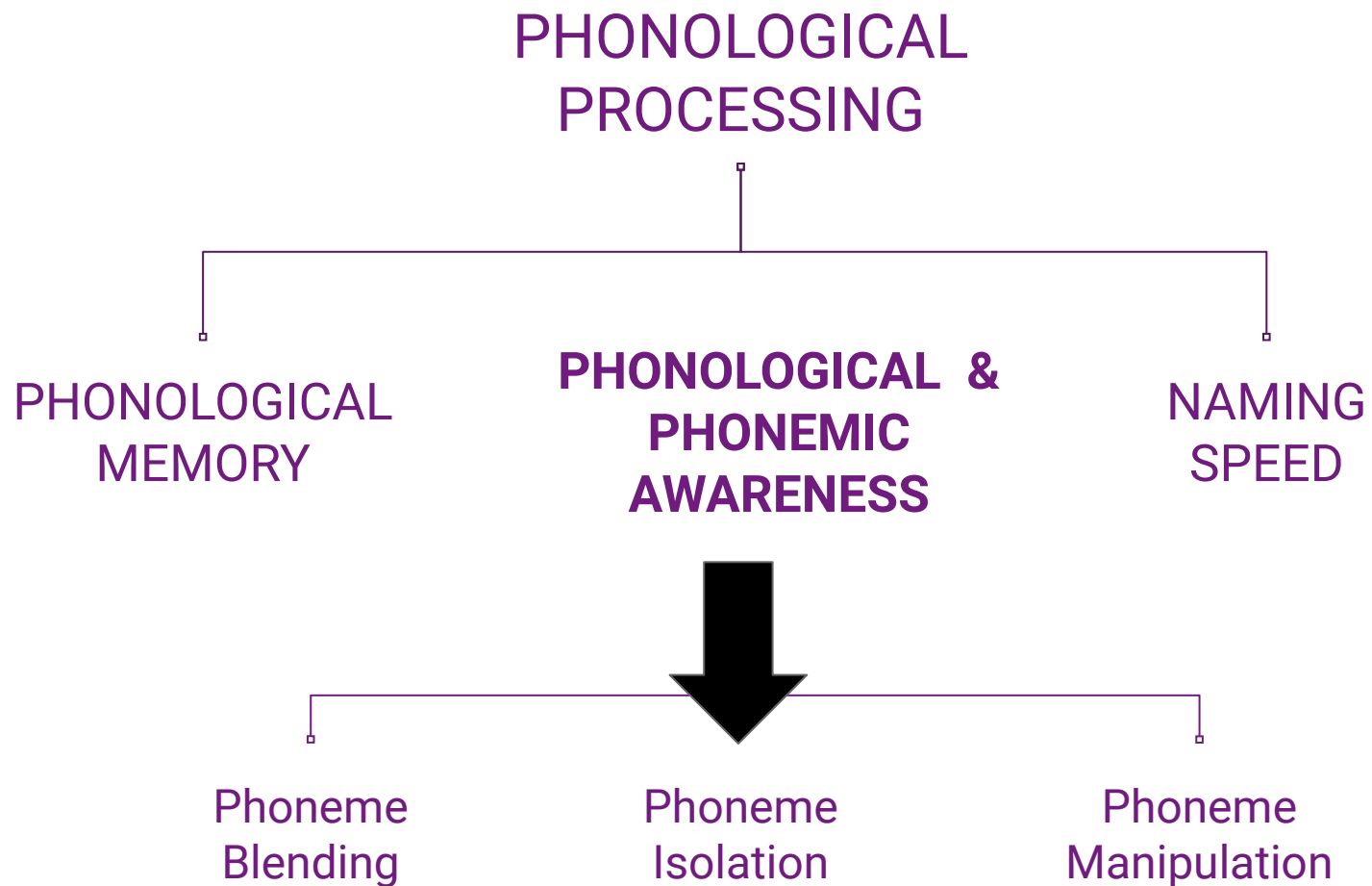
Characteristics of this include:

- Accurate word identification skills (decoding)
- Poor reading comprehension

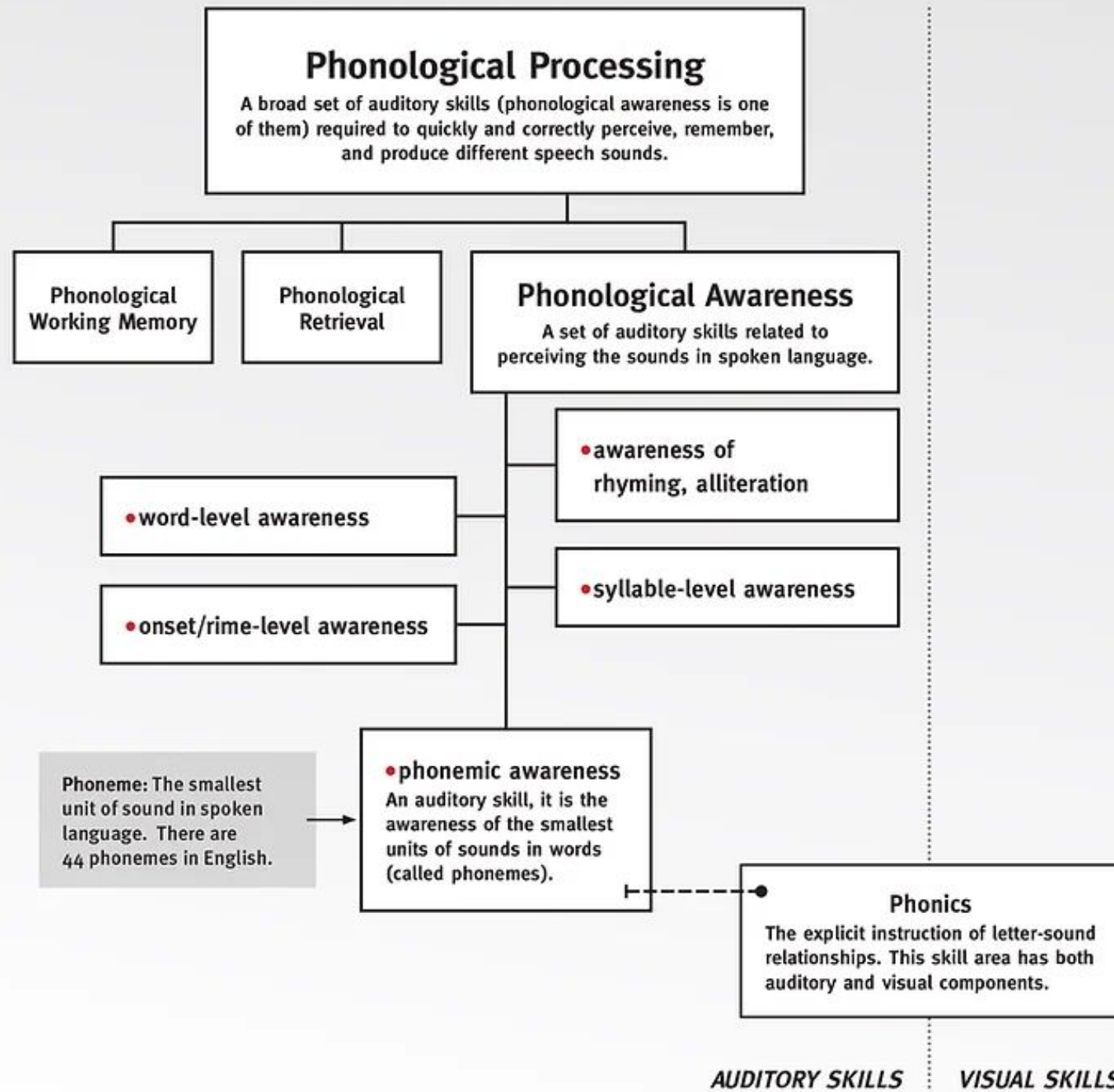
Other factors that influence reading comprehension can include executive functioning skills, working memory, and other language foundation skills (these skills should be examined when a student presents with reading comprehension deficits).

# DYSLEXIA=PHONOLOGICAL PROCESSING DEFICIT

CDE, p. 11 [WAGNER-TORGESEN-RASHOTTE, 1999]\*adapted



(STORYWHYS, 2023)



# PHONOLOGICAL AWARENESS VS PHONEMIC AWARENESS VS PHONICS

**Phonemic Awareness** (a type of phonological awareness) is the ability to identify and manipulate individual sounds (individual phonemes) in spoken words. This is one of the first skills early readers learn.

example: counting the sounds in a word (“cat” has three sounds)

**Phonics** is the ability to identify the letters and the sounds the letters make. Spelling is phonics.

**Phonological awareness** is the ability to recognize and manipulate the spoken parts of words (syllables, phonemes, etc.)

example: counting the syllables in a word (“camping” has two syllables)

Phonological and Phonemic Awareness are related to SPOKEN language; Phonics is related to printed language

# ASSESSMENT TOOLS FOR PHONOLOGICAL PROC. DEFICITS

## SOME ASSESSMENTS FOR **PHONOLOGICAL MEMORY:**

*{Coding information in working or short-term memory}*

Several subtests within the following test batteries can measure phonological memory (but are not not limited to):

- TAPS-4
- CTOPP-2
- WJ-IV COG
- WJ-IV OL
- CAS-2
- DAS-2

# AUDITORY PROCESSING DEFICIT VS PHONOLOGICAL PROCESSING DEFICIT

Under the CA Ed Code Eligibility Criteria for Specific Learning Disability—a student requires a processing disorder.

Auditory Processing broadly encompasses that the student hears information, but they are unable to accurately relay that information or transform it correctly for learning purposes.

Phonological Processing is indicated when a student exhibits deficits in processing phonological information needed to produce/perceive/reproduce speech sounds, which translates to reading accurately, fluently, and with comprehension.

# ASSESSMENT TOOLS FOR PHONOLOGICAL PROC. DEFICITS

## SOME ASSESSMENTS FOR **PHONOLOGICAL AWARENESS**:

*{Awareness of and access to the sound structure of oral language}*

Several subtests within the following test batteries can measure phonological awareness (but are not not limited to):

- CTOPP-2
- TAPS-4
- TOPEL
- CELF-4
- FAR

# ASSESSMENT TOOLS FOR PHONOLOGICAL PROC. DEFICITS

## SOME ASSESSMENTS FOR **PHONEMIC AWARENESS**/PHONEME BLENDING:

*{Ability to manipulate the discrete, individual sounds of language called phonemes}*

Several subtests within the following test batteries can measure phonemic awareness-blending (but are not not limited to):

- CTOPP-2
- TAPS-4
- FAR



# ASSESSMENT TOOLS FOR PHONOLOGICAL PROC. DEFICITS

## SOME ASSESSMENTS FOR **PHONEMIC AWARENESS**/PHONEME SEGMENTATION:

*{Ability to manipulate the discrete, individual sounds of language called phonemes}*

Several subtests within the following test batteries can measure phonemic awareness-segmenting (but are not not limited to):

- CTOPP-2
- TAPS-4
- FAR

# ASSESSMENT TOOLS FOR PHONOLOGICAL PROC. DEFICITS

SOME ASSESSMENTS FOR **PHONEMIC AWARENESS**/PHONEME MANIPULATION:

*{Ability to manipulate the discrete, individual sounds of language called phonemes}*

Several subtests within the following test batteries can measure phonemic awareness-manipulation (but are not limited to):

- CTOPP-2
- TAPS-4
- FAR

# ASSESSMENT TOOLS FOR PHONOLOGICAL PROC. DEFICITS

## SOME ASSESSMENTS FOR NAMING SPEED:

*{Ability to quickly name digits, letters, objects, or colors}*

Several subtests within the following test batteries can measure naming speed (but are not not limited to):

- CTOPP-2
- CELF-4
- DAS-II
- D-KEFS
- FAR
- FAM
- WISC-V

# DYSLEXIA AS A LANGUAGE LEARNING DISABILITY

Bloom & Lahey (1978) and Lahey (1988) (as cited in CDE, 2017) define “language” as having three major components:

## FORM [STRUCTURE]

- **Phonology**—the sound system of a language
- **Morphology**—the system that governs the structure of words & construction of word forms
- **Syntax**—the system governing the order & combination of words to form sentences

## CONTENT [MEANING]

- **Semantics**—the system that governs the meanings of words & sentences

## USE [FUNCTION]

- **Pragmatics**—the system that combines the above language components in a functional & socially appropriate communication (such as conversational, narrative, expository & persuasive essay).

# DYSLEXIA AS A LANGUAGE-LEARNING DISABILITY, CONT.

- Similar to the Lahey & Lahey model (as cited in CDE, 2017), ASHA defines a language disorder as an impairment in the “comprehension and/or use of a spoken, written and/or other symbol system.”
- A language disorder may involve deficits in form, content, or use.
- Students who have both a SLI and SLD may be referred to as having a Language-Learning Disability.

# DYSLEXIA AS A LANGUAGE-LEARNING DISABILITY, CONT.

Nelson 2010; Paul & Norbury 2012; Wallach & Miller 1988  
(as cited in CDE, 2017)--

There is a significant amount of evidence connecting delayed early spoken language with reading & writing difficulties in school.

There is a reciprocal relationship between spoken language (listening & speaking) and development of written language skills (including vocabulary, syntax, & comprehension).

These skills are needed to read fluently and accurately.

(CDE, 2017, p.13)

# GENERAL CHARACTERISTICS & SIGNS OF DYSLEXIA

## RTI/MTSS INEFFECTIVE

Documentation shows inadequate response to interventions; exclusionary factors for SLD have been ruled out.

## POOR DECODING

Inability to sound out new words.

## FEW SIGHT WORDS

Inability to automatically identify sight words—direct impact on fluency.

## LISTENING COMP > READING COMP

Student has better listening comprehension skills than reading comprehension skills.

(CDE, 2017, pp. 14–15)

# FLUENCY & COMPREHENSION GO HAND-IN-HAND

Fluency Activity:

Listen to this student read

Talk with your elbow partner—what do you think this story is about?

Relisten with the visual & transcript

<https://iris.peabody.vanderbilt.edu/module/rti03/cresource/q3/p06/>

(Vanderbilt Peabody College, 2023)



# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA BY AGE-GROUP

Developmental Milestones: Explore developmental milestones first (if milestones have been met, proceed with ruling out dyslexia)

[www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents\\_pdfs/milestonemomentseng508.pdf](http://www.cdc.gov/ncbddd/actearly/pdf/parents_pdfs/milestonemomentseng508.pdf)



(CDE, 2017, pp. 15-22)

# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA BY AGE-GROUP

University of Michigan's Signs of Dyslexia:

<http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>



(The Regents of the University of Michigan, 2023)

# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA AGES 3-4 (PRESCHOOL)

University of Michigan's Signs of Dyslexia:

<http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>

At this stage, children are developing the oral language skills necessary for learning to read, spell, and write. They are learning about the sounds (phonemes) of the language and starting to notice letters. Potential indicators include:

- delay in talking
- speech that is difficult to understand (e.g., baby talk)
- difficulty remembering letters in his or her own name
- difficulty in learning and remembering the names of letters
- difficulty learning nursery rhymes
- difficulty remembering and following directions
- does not have a favorite book
- does not sit alone and look at books, does not turn one page at a time, does not know how to open and hold books
- does not know that we read words from left to right
- does not enjoy being read to for extended periods of time (5-15 minutes)

See pages 15-16,  
CDE Guidelines for  
additional signs  
(and grade levels)

Additionally, these  
list included typical  
errors (that  
developmentally  
appropriate)

(The Regents of the University  
of Michigan, 2023)

# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA GRADES K-1

University of Michigan's Signs of Dyslexia: :

<http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>

At this stage, children are learning to read. They are continuing to learn about sounds and word parts (e.g., syllables) and they are learning the alphabetic principle (i.e., the letter-sound correspondences). They are also learning how to write letters and words. Potential indicators include:

See pages 16-18,  
CDE Guidelines for  
additional signs

- cannot separate a compound word into its two words (e.g., rainbow is rain and bow)
- cannot separate words into their individual sounds by the end of kindergarten (e.g., dog has 3 sounds - /d/, /o/, and /g/.
- has difficulty with letter-sound correspondences (learning the sound 'duh' goes with the letter 'd')
- reads words with no connection to the letters on the page
- relies heavily on the pictures in a story to "read"
- has difficulty remembering basic sight words
- has difficulty sounding out one-syllable words (e.g., dog, hop, bat, etc.)
- says that they do not like to read and complains about how hard it is to do
- avoids reading

(The Regents of the University of Michigan, 2023)

# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA GRADES 2-3

University of Michigan's Signs of Dyslexia:

<http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>

Children at this stage have mastered the alphabetic principle (i.e., that the sounds in our language correspond to the letters on the page). They can read and write more complicated words and text.

In 3rd grade the curriculum is moving from "learning to read" to "reading to learn." Potential indicators include:

- difficulty pronouncing or reading long, complicated words
- omits grammatical endings in reading and/or writing (-s, -ed, -ing, etc.)
- difficulty remembering spelling words over time and learning spelling rules
- exhibits many pauses or hesitations when talking
- uses many filler words such as "stuff" or "things" instead of the proper name of objects when talking (i.e., word-finding difficulties)
- needs extra time to formulate sentences
- has difficulty telling a story in sequential order
- has difficulty remembering dates, phone numbers, names, and random facts
- is slow in acquiring reading skills
- has no strategies for word attack (figuring out how to sound out a word)
- makes wild guesses and stabs at words
- difficulties reading "functor" words (e.g., for, with, this)
- has messy handwriting

See pages 18-19,  
CDE Guidelines for  
additional signs

(The Regents of the University  
of Michigan, 2023)



# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA GRADES 4-8

University of Michigan's Signs of Dyslexia:

<http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>

At this stage, students have mastered reading and spelling rules and are now expected to learn new information from reading. Potential indicators include:

- has significant difficulty reading and spelling multisyllabic words, often omitting entire syllables as well as making single sound errors
- has a lack of awareness of word structure (e.g., prefixes, roots, suffixes)
- frequently misreads common sight words (e.g., where, there, what, then, when, the, etc.)
- difficulties with reading comprehension and learning new information from text because of underlying decoding difficulties (i.e., sounding out words)
- difficulty learning new vocabulary
- difficulty comprehending text
- problems with spelling
- difficulties organizing ideas for writing
- avoids reading for pleasure
- is not smooth or fluent when reading aloud
- avoids reading aloud
- oral reading lacks inflection and is monotone
- fails to attend to punctuation when reading aloud
- does not perform well on written, timed tests
- does better on oral exams than written

See pages 19-21,  
CDE Guidelines for  
additional signs

(The Regents of the University  
of Michigan, 2023)

# CHARACTERISTICS OF DYSLEXIA GRADES 9+ ADULT

University of Michigan's Signs of Dyslexia:

<http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>

Students at this stage are expected to analyze and synthesize information in written form as well as acquire factual information. Potential indicators include:

- difficulty with automatic word identification, which can significantly affect acquisition of knowledge
- slow rate of reading persists
- difficulty with spelling and written composition
- difficulty with note-taking in class
- trouble learning a foreign language
- difficulty organizing projects and completing assignments on time

See pages 21-22,  
CDE Guidelines for  
additional signs

(The Regents of the University  
of Michigan, 2023)

# STRENGTHS OF STUDENTS WITH DYSLEXIA

Some strengths may include but are not limited to:

- Talent at building objects
- Strong imagination
- Problem-solving abilities
- Enjoyment & skill at solving puzzles
- Ability to replicate 3-D objects
- Strong thinking skills; conceptualization, imagination, and reasoning
- Good listening comprehension skills
- May show aptitude for certain kinds of visual spatial thinking
- Strong technical or mechanical skills



# SOCIOEMOTIONAL FACTORS OF DYSLEXIA

A variety of emotional challenges can impact individuals with dyslexia and can include Depression and Anxiety as well as other mental health conditions at a rate of two to fives times greater to those who without dyslexia (Wilson et al., 2009, cited in CDE, 2017).

Feifer (2021) shared how children with learning disabilities (specifically reading disabilities) report higher levels of anxious feelings compared with their typical developing peers.

# SOCIOEMOTIONAL FACTORS OF DYSLEXIA

## Anxiety

- Students worry they will make a mistake and be teased by peers; anticipation of failure leads to anxiety and depression
- Processing speed and working memory are impacted by anxiety—when you observe deficits in these areas, anxiety should be assessed/explored as a possible factor for the deficit
- Coping skills for anxiety—consider accommodations in classroom to reduce stress

(CDE, 2017)

# DO'S AND DON'TS FOR ANXIOUS READERS

## Do's

- Praise the effort not the outcome
- Provide alternative options to demonstrate reading master that does not include reading in front of others
- Remind student to practice breathing
- Be empathic while reassuring the reader
- Gradually and systematically reward incremental attempts to read in front of others, starting with less stressful situations

## Don'ts

- Force the student to read in front of others
- Call on the student to read without a raised hand
- Laugh when the student makes a mistake
- Be judgemental/critical
- Embarrass the student (especially in front of peers)
- Tell students in advance they will be reading out loud in class (this heightens their anticipatory anxiety)
- Downgrade them for being anxious rather than not knowing the material

# WHEN THE CONCERN MAY NOT BE DYSLEXIA

Specific learning disability does not include learning problems that are primarily the result of visual, hearing, or motor disabilities, of intellectual disability, of emotional disturbance, or of environmental, cultural, or economic disadvantage. If the learning problem is primarily the result of any of the items below (A-H) check "Yes", and the student may not be identified as having a learning disability.

**A. Visual, hearing, or motor disability**

Yes  No

**B. Intellectual disability**

Yes  No

**C. Emotional disturbance**

Yes  No

**D. Cultural factors**

Yes  No

**E. Environmental or economic disadvantage**

Yes  No

**F. Limited English proficiency**

Yes  No

**G. Limited school experience or poor school attendance**

Yes  No

**H. Lack of appropriate instruction in reading or math**

Yes  No

(CodeStack, 2015)

# DYSLEXIA IN EL (DUAL LANGUAGE) STUDENTS

## Language Development Considerations

### Home Background

Language spoken at home by caregivers (from birth)

### Developmental History

developmental milestones a child makes acquiring the native language and English

### English Language Proficiency

English language abilities (speaking, listening, reading, spelling, and writing) assessed (norm-referenced measures) and at multiple times.

### Educational History

All prior schooling (in & out of US)-specifically language and literacy instruction provided (attendance, interventions, setting, group size, etc.)

# DYSLEXIA AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS (ELLS)

PEARSON. (2023, APRIL 8). *DYSLEXIA AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS (ELLS)*.

## **Key risk factors for dyslexia among ELLs include:**

- *A profile of strengths and weaknesses that is characteristic of dyslexia within the language of instruction*

- *A history of reading and spelling difficulties in the language(s) of instruction*

- *A history of oral language disorder or delay in the primary language(s)*

- *A family history of dyslexia, or suspected dyslexia based on significant reading/spelling difficulties*

- *A history of reading and spelling difficulties in the student's native language, if the student learned to read/write in their native language*

- *Overall cognitive ability is not significantly impaired, as measured by a test in the student's dominant language or a nonverbal ability test*

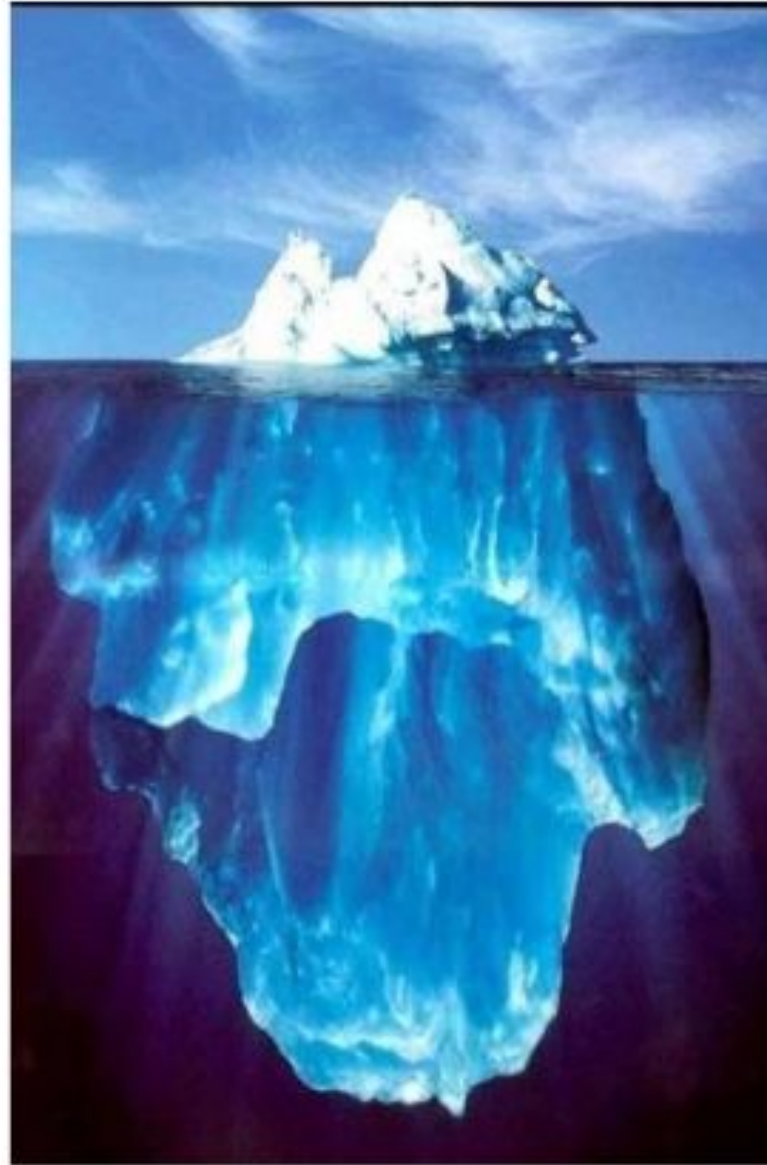
- *Weaknesses in phonological awareness and/or rapid automatic naming, in the primary and secondary languages*

- *Poor response to intervention*



BE CAUTIOUS  
WHEN  
CONSIDERING  
ASSESSMENT FOR  
EL STUDENTS  
UNDER SLD:

## Iceberg



### **BICS (1-2 years)**

- Basic Interpersonal Communication Skills
- Surface level – Here and Now
  - Familiar Content
  - Face to Face Conversation
  - High Frequency Vocabulary – 2000 words
  - Simple Sentence Structure
  - Low Pressure
- 

### **CALP (5 or more years)**

- Cognitive Academic Language Proficiency
- Experience and exposure to culture
  - Lectures, formal, written text, specialized terminology, humour, culture, idioms, textbook language, social appropriateness, non-verbal communications
  - Limited Interaction (textbook)
  - More Abstract
  - Less familiar content
  - Decontextualized
  - Low frequency Vocabulary
  - High Stakes (lots of pressure)

# DYSLEXIA IN EL (DUAL LANGUAGE) STUDENTS

The bilingual brain has slower access to certain words and can also impact vocabulary acquisition as well (Feifer, 2021).

Learning a second language does not necessarily impact an individual's first language, but it **DOES** impact the effort required for linguistic processing, especially with reading and speaking (Feifer, 2021).

Learning two languages can change brain chemistry (Feifer, 2021) in that white matter is affected (Feifer, 2021). Bilingual individuals have greater resistance to declining white matter compared to monolingual individuals (Feifer, 2021).



# PRE-SERVICE/IN-SERVICE PREP FOR EDUCATORS

Special Ed teachers have been trained and possess the skills needed to intervene and address symptoms of dyslexia.

Evaluating which professionals are best to work with the student can be accessed from this document(Fact Sheet link from Guidelines to IDA):

<https://dyslexiaida.org/evaluating-professionals-fact-sheet/>



(International Dyslexia Association, 2020)

# PRE-SERVICE/IN-SERVICE PREP FOR EDUCATORS

“...but I don't know how to teach kids with dyslexia...”

“...I have never heard of structured literacy...”

“...we don't have a reading specialist at this school...”

Teachers are more likely to recognize they have the training when the skill deficit is broken into individuals parts (i.e., sight words, fluency, spelling, decoding, etc.)

# PRE-SERVICE/IN-SERVICE PREP FOR EDUCATORS

Education Specialist Instruction Credential Terminology from  
Commission on Teacher Credentialing (CTC)

This authorizes the holder to conduct Educational Assessments related to student's **access to the academic core curriculum** and progress towards meeting instructional **academic goals, provide instruction, and Special Education Support to individuals with a primary disability of specific learning disabilities**, mild/moderate intellectual disabilities, other health impairment, and emotional disturbance, in kindergarten, grades 1 - 12 through age 22, and classes organized primarily for adults in services across the continuum of program options available

(Commission on Teacher Credentialing,  
2023)

# WHO CAN TEACH STUDENT WITH DYSLEXIA PROFILES?

- General Education Teachers
- Credentialed Reading Specialist
- Speech and language Pathologists
- Special Education Teachers
- Assistive Technology Specialists (who have expertise in learning disabilities)

(CDE, 2017, p. 72)

# STAFF WHO CAN SUPPORT STUDENTS WITH DYSLEXIA (PG40) (CDE, 2017)

| Area                              | Speech- Language Pathologist | School Psychologist                               | School Counselors            | School Administrators        | Education Specialists   | Paraprofessionals   |
|-----------------------------------|------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|-------------------------|---|
| <b>Prevention/ Screening</b>      | x                            | x   | x                            | Selection of Screening Tools | x                       | With training and under direction of Ed Specialist, may provide prevention    |
| <b>Identification</b>             | x                            | x   | SST Process/ Data Collection | Data Collection              | x                       |   |
| <b>Assessment</b>                 | Spoken & Written Skills      | Comprehensive Evaluation/ Phonological Processing |                              |                              | Achievement Testing     |   |
| <b>Intervention</b>               | x                            | Assist in selecting Interventions                 |                              | Fidelity Checks              | x                       | With training and under direction of Ed Specialist, may deliver interventions |
| <b>Social- Emotional Supports</b> | Pragmatic supports           | x   | x                            | PBIS Systems of Support      | PBIS Systems of Support | PBIS Systems of Support   |

# SCREENING & ASSESSMENT FOR DYSLEXIA

As shared by Feifer (2021), in his text regarding universal screeners, “Screening for dyslexia should involve the measurement of phonemic awareness skills, linking sounds to letters, and rapid naming skills. Language development skills and a family history of dyslexia are crucial to dyslexia screening as well” (p. 55).

# SCREENING & ASSESSMENT FOR DYSLEXIA

Some Examples of Universal Screeners:

- DIBELS
- San Diego Quick/High Frequency Word Lists
- BPST
- Data on Family History
- RTI2/MTSS Data Collection & Progress Monitoring
- Data that compares students to National Norms vs District Norms

# IDENTIFYING READING DEVELOPMENT

**Screeners**—can be used with all students and as a part of typical instruction. It can include checklists, work samples, curriculum-based assessment tools, informal and formal achievement tools.

**Assessment**—typically gained through interviews, observations and formal and informal assessment (typically with individual students (usually completed by special education team members)).

**Progress Monitoring**—All interventions should be monitored at regular intervals. The data gained is used to determine the effectiveness of the intervention. (CDE, 2017 p. 43)



# SCREENERS-RECOMMENDATIONS

It is recommended that screeners be used with all students and begin when students are enrolled in kindergarten and continue each year.

Screening tools need to be evidence-based and user-friendly.

Completed by: general education teachers, reading specialist, intervention teachers, RTI/MTSS specialists, etc.

(CED, 2017, p. 44)

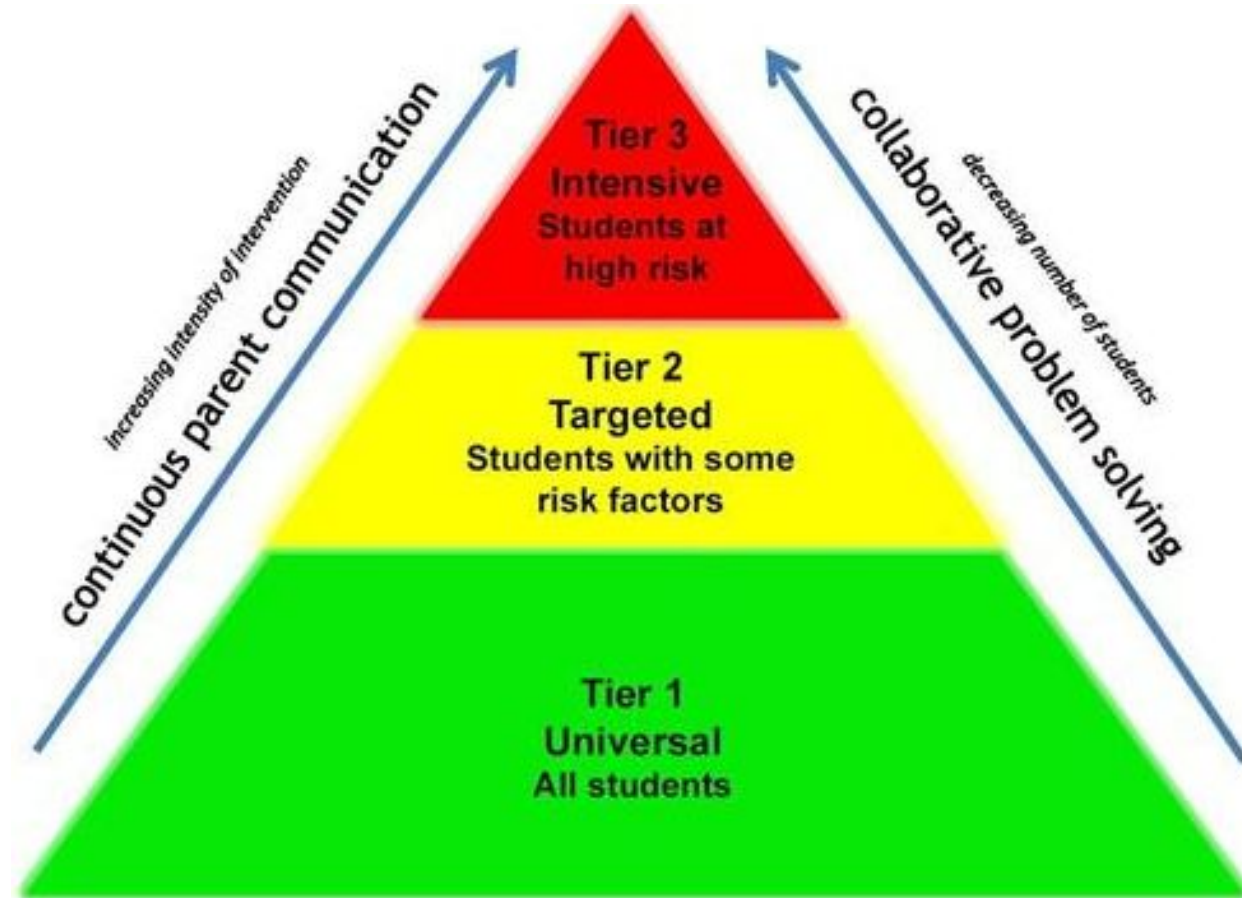
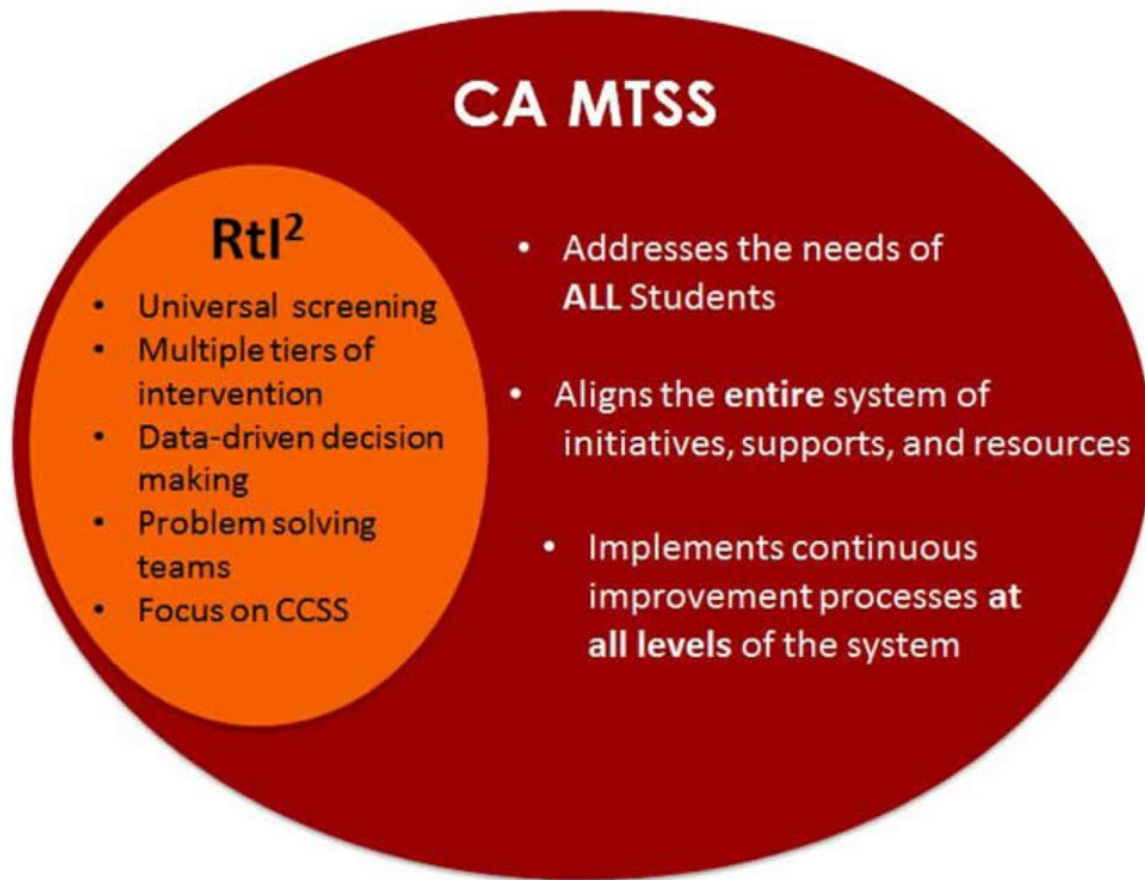
# STRUGGLING READERS IDENTIFIED THROUGH SCREENERS

Should be delivered instruction in a more “specialized model” such as:

- Instruction in small groups
- Support from a more highly trained professional
- Use of more intensive intervention strategies
- Use of pre- and post-test assessments
- If students do not make adequate progress in a timely manner, the team is required to re-evaluate the current intervention/s in place

(CDE, 2017, pp. 44-45)

# SYSTEMS OF SUPPORT FOR STUDENTS WITH DYSLEXIA



# PRIOR TO IEP ASSESSMENT

The assessments provided through MTSS can be completed prior to a referral for special education assessment.

**Tier 1-Universal Screening** (all students are assessed and supported using evidence-based instruction methods).

**Tier 2-Progress Monitoring: Targeted Small-Group Intervention** Targeted skill development (reading, spelling, and writing) provided with more intensive instruction with evidence-based instruction. Monitor progress (for a reasonable duration four-eight weeks)

(CDE, 2017, p.p. 47-48)

# PRIOR TO IEP ASSESSMENT, CONT.

**Tier 3-Individualized Intervention with Intensified Progress Monitoring**-about 2-5% of the population receive this level of intervention. They receive more intensive instruction-which can be targeted skills development, and the ideal educator-to-student ratio is one to three. The recommended progress monitoring is three times per week. The decision to make a referral to special education is the responsibility of the caregiver of the student and the IEP Team.

(CDE, 2017, p. 48)

# ACCESSING SPECIAL ED SERVICES

To qualify for an special education/IEP with dyslexia, a child must first demonstrate (through assessment data) evidence of meeting the eligibility for Specific Learning Disability (Discrepancy, RTI, or PSW methodology), under Ed Code.

In Dear Colleague letter developed by OSERS in October 2015, it was noted that the term “dyslexia” may be used by IEP team members for eligibility determination (CED, 2017 p. 61).

# 504's

A student who does not qualify for an IEP but is a student with dyslexia, may be entitled to the protections of a 504 Plan.

Possible accommodations/supports may be:

- Small group instruction
- Written material read to the student
- Organizers, study guides, and outlines provided
- Text-to-speech technology
- Recordings of lectures

(CDE, 2017, p. 62)

# EVIDENCE-BASED VS RESEARCH-BASED PROGRAMS

**Evidence-Based Practices**—is a term used to determine the outcomes of a given program using a five-step framework.

**Research-Based Practices**—is a term used to the implementation of an intervention based on the best available research in the field. This means that educators, based on their data obtained from anecdotal bases of the effectiveness. (in other words, research-based practices have NOT necessarily been researched in a controlled setting).

(Feifer, 2021, pp. 237–238)

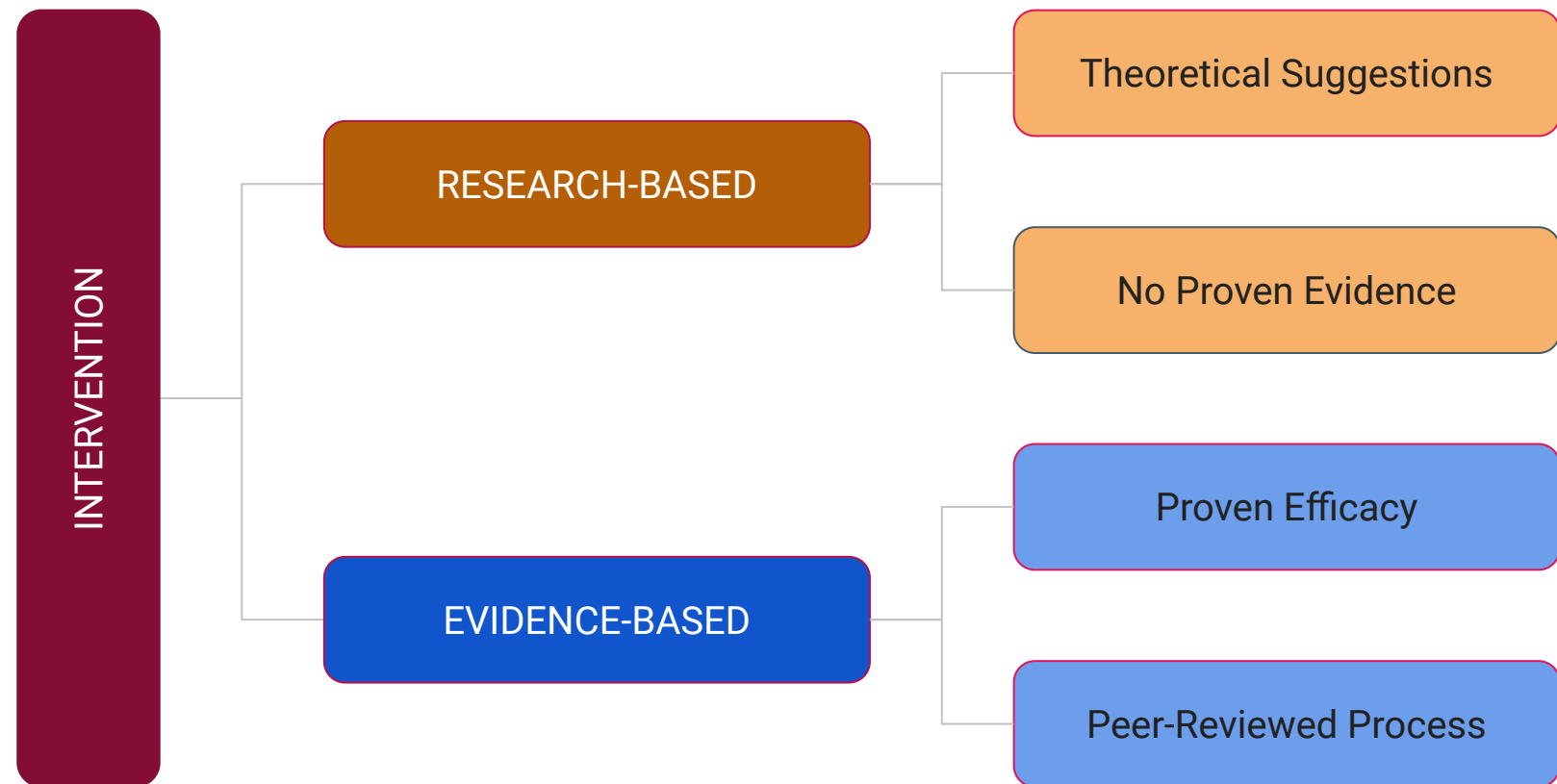


# EVALUATION OF THE INTERVENTION TOOL

VIDEO: RESEARCH-BASED VS EVIDENCE-BASED BY DR. SALLY SHAYWITZ

Additional  
Reading:  
The Dyslexia  
Initiative:

<https://www.thedyslexiainitiative.org/post/research-v-evidence-what-does-it-all-really-mean>



# EFFECTIVE APPROACHES FOR TEACHING STUDENTS WITH DYSLEXIA

**Structured Literacy**—is a term that encompasses approaches to instruction in reading that follow a specific process.

(CDE, 2017, p. 65)

There many reading programs that follow structured literacy system. The programs include how elements are taught using systematic and cumulative systems, explicit instruction, and diagnostic monitoring of progress

What is taught:

- **Phonology**—speech sound system
- **Orthography**—writing system
- **Morphology**—meaningful parts of words
- **Syntax**—sentence structure
- **Semantics**—meaningful relationships among words, clauses, phrases, etc.

# EFFECTIVE APPROACHES FOR TEACHING STUDENTS WITH DYSLEXIA, CONT.

The interventions for reading fluency are limited, but the interventions can be effective (Daly, O'Connor, & Young, 2014).

Feifer (2021, pp. 243-248), in his text provides numerous **research-based interventions** to support struggling readers, specific to the reading difficulty identified (dysphonetic, fluency, surface dyslexia, comprehension, etc.) on tables 8-3 through 8-6.

Further, Table 8-7 (Feifer, 2021, pp. 249-254) includes several evidence-based reading program, while Table 8-8 (2021 pp. 255-256), and Table 8-9 (2021, pp. 256-258) included early childhood programs.

# EFFECTIVE APPROACHES FOR TEACHING STUDENTS WITH DYSLEXIA, CONT.

*Interventions for Students With Reading Problems*

**Table 7.2. Evidence-Based Instructional Components Associated With Learning Phases**

| Instructional Components                      | Acquisition  | Fluency   | Generalization   |
|---|--|---|--|
| Demonstration                                 | Showing students how to perform a skill  |   |  |
| Guided practice                               | Taking turns performing the skill with the students                                      |   |  |
| Independent practice with corrective feedback | Giving students opportunities to perform the skill on their own with corrective feedback |   |  |
| Timed independent practice trials             |  | Having students complete short-duration (e.g., 1 minute) timed skill practice trials                |  |
| Programming for generalization                |  | Providing additional opportunities for students to practice performing a skill in multiple contexts | Creating conditions for students to perform skill in multiple contexts |

(Joseph, 2014)

# INTERVENTIONS TO ADDRESS FLUENCY

| Intervention Component                           | How to Use It   |
|--|---|
| Positive reinforcement with performance feedback | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Place one or more rewards in front of the child and say, "You will have a chance to earn one of these rewards for reading this story. Choose one of things you would like to work for." Rewards can be activities (helping the teacher) or tangibles (small trinkets). For activities, a symbolic representation (a picture or word on a flashcard) should be used.</li> <li>2. Place the reward in front of the child, but beyond his or her reach.</li> <li>3. Say, "First, we will practice reading the story. You can earn a reward for doing well. In order to earn the [reward], you have to read [number of words] with no more than three errors."</li> <li>4. Have the child read the story while tracking correct words and errors.</li> <li>5. Calculate the score. Say, "That time, you read ____ words and made ____ errors."</li> <li>6. If the student met the goal, then provide the reward. If the student did not meet the goal, then do not provide the reward.</li> </ol>   |
| Repeated readings with performance feedback      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Say, "You are going to read this passage aloud three times. If you do not know a word, I will say it so you can keep reading. At the end of each reading, I will tell you how many words you read and the number of words you missed. Please try your best."</li> <li>2. Say, "Start," and begin the timing once the student reads the first word in the passage.</li> <li>3. Follow along as the student is reading, highlighting errors. After 3 seconds, say the missed word to the student.</li> <li>4. After the first minute of reading, draw a bracket around the word the student incorrectly read and write the number that corresponds to the current trial (e.g., 1, 2, or 3) but have the student finish the entire passage.</li> <li>5. After the student completes the entire passage, calculate the total number of words read and subtract from this number the total number of errors. Say, "You read ____ words correctly per minute and had ____ errors."</li> <li>6. Say, "Please read the passage aloud again."</li> <li>7. Repeat Steps 2–5.</li> <li>8. Say, "Please read the passage aloud one last time."</li> <li>9. Repeat Steps 2–5.</li> </ol> |

(Daly, O'Connor, & Young, 2014)

# INTERVENTIONS TO ADDRESS FLUENCY, CONT.

## Listening passage preview

1. Say, "I am going to read the passage aloud while you follow along with your finger and read the words to yourself."
2. Read the entire passage to the student at a pace of approximately 130 words per minute.

## Phrase drill error correction

1. Have the student read the passage aloud.
2. As the student is reading, highlight errors on your copy of the story. After 3 seconds, highlight the error word and say it to the student.
3. After the student completes the passage, say, "We are going to practice all of the words that you read incorrectly."
4. Point to the first highlighted word in the passage and say, "This word is \_\_\_\_\_," and instruct the student to repeat the word. Point to the beginning of the sentence that contains the highlighted word and say, "Please read this sentence aloud three times."
5. Repeat Step 4 for all of the highlighted words.

## Syllable segmenting and blending error correction

1. Say, "We are going to practice the words you read incorrectly."
2. Point to an error word, cover all but the first syllable with an index card, and say, "These letters say \_\_\_\_\_. Now you say it." Say, "Good," if the student responds correctly. If not, then repeat this step for the missed syllable.
3. Repeat Step 2 for all syllables in the word, successively exposing each one until the student practices all syllables in the word. Complete this process for all error words.
4. Return to the first error word, cover all but the first syllable, and say, "Now say the sounds and then say the word." Expose the first syllable and have the student say the sound. Do this for each syllable, and then say, "Say the word." If the student makes an error, then say, "No. The word is \_\_\_\_\_. Say it. Good."

(Daly, O'Connor, & Young, 2014)

# ASSISTIVE TECHNOLOGY

Assistive technology can be used for students with dyslexia.

There are several assistive technology tools that can be used that vary from low-tech to high-tech.

Tools can assist with spelling, reading, writing/note taking, etc. For a non-exhaustive list reference the California Dyslexia Guidelines (CDE, 2017, p. 104).

AT support is available for students with IEPs as well as students with 504 Plans (CDE, 2017, p. 79).

See next slide for tools.

# A FEW ASSISTIVE TECHNOLOGY (AT) TOOLS/RESOURCES

## **Spelling:**

- Grammarly
- Ginger Software

## **Reading:**

- Bookshare
- Learning Ally
- Texthelp

## **Writing:**

- Co:Writer Universal
- WordQ
- Clicker

(CDE, 2017, p. 104)



# INFO FOR PARENTS/GUARDIANS/CARE PROVIDERS

Many caregivers, when they learn that their child has dyslexia, seek out resources.

These are some comments individuals with dyslexia have shared about their experience and what they want others to know:

- They need extra time for academic tasks
- Dyslexia does not define them
- It is important to explore and identify their strengths
- They may need support in time management and organization

(CDE, 2017 p. 82)

# GRADE LEVEL READING EXPECTATIONS

To find a list of grade level expectations related to literacy, please refer to the California Dyslexia Guidelines (CDE, 2017 pp. 83-94).

# ASSESSMENT TOOLS

## Achievement Tests

CASL-2

CELF-5

COMPARES

*(PSW Ventura SELPA Guide)*

CTOPP-2

DAR-2

*(Diagnostic Assessment of Reading)*

FAR

FAW

GORT-5

OWLS-II

PPA 9.0

PPVT-4

RAN/RAS

ROWPVT-4

TAPS-4

TERA-3

TILLS

TOAL-4

TOC-2

TOD

*(Test of Dyslexia) by WPS*

TOLD-P:4

TOLD-1:4

TOPA

TOPL-2

TOWL-4

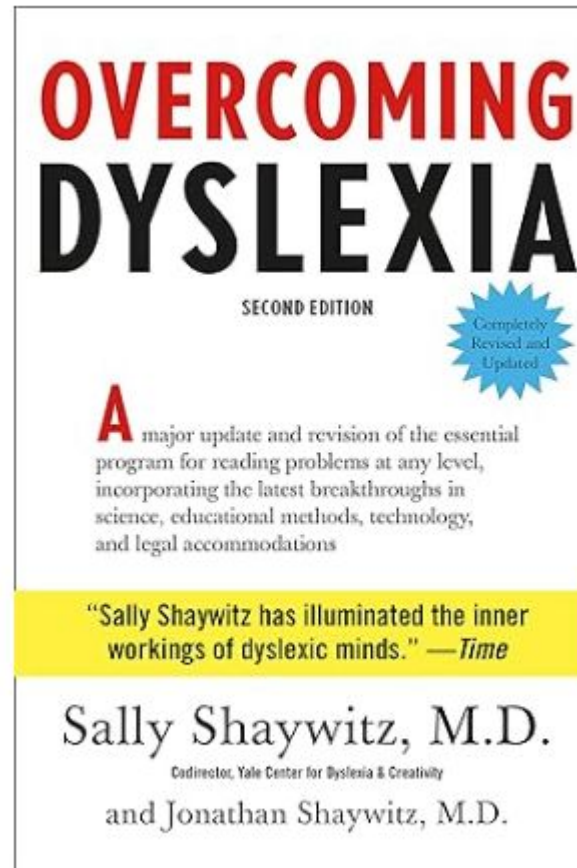
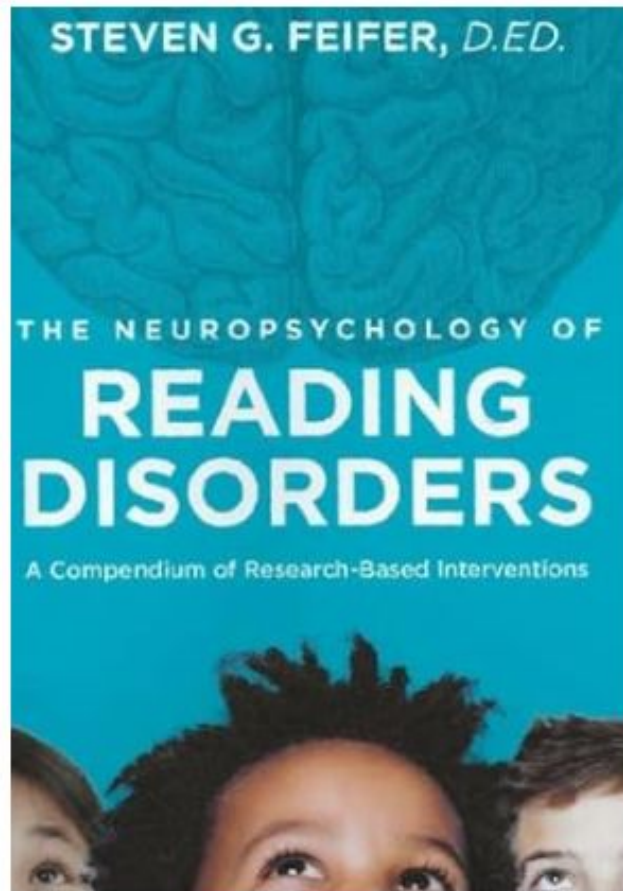
TVIP

WMLS-III

WRMT-III

XBASS 2.0

# OTHER STELLAR RESOURCES ON DYSLEXIA



# REFERENCES

California Department of Education. (2018). *California Dyslexia Guidelines*. California Department of Education. <https://www.cde.ca.gov/sp/se/ac/documents/cadyslexiaguidelines.pdf>

California Department of Education. (2023). *Definition of MTSS*. Teaching & Learning. <https://www.cde.ca.gov/ci/cr/ri/mtsscomprti2.asp>

CodeStack (2015). *Sld patterns of strengths and weaknesses*. Document Library. <https://seisprodtableswest.blob.core.windows.net/documentlibrary-storage/b47aef2e-0301-4e6d-a06f-8ee5312bb724.pdf?sv=2017-04-17&sr=b&sig=wukpB5aI3EnEo%2FuPJv4ffwd6OAKImANSYmIo0ymNGH4%3D&st=2023-09-03T00%3A54%3A38Z&se=2023-09-03T01%3A09%3A38Z&sp=r>

Commission on Teacher Credentialing (2023). *Education specialist instruction credential requirements for teachers prepared in California for the preliminary and clear credentials*. Education Specialist Instruction Credential (CL-808CA). [https://www.ctc.ca.gov/credentials/leaflets/Ed-Specialist-Instruction-Cred-\(CL-808CA\)](https://www.ctc.ca.gov/credentials/leaflets/Ed-Specialist-Instruction-Cred-(CL-808CA))

Daly, E. J., O'Connor, M. A., Young, (2014). Best practices in oral reading fluency interventions. In Harrison, P. L. & Thomas, A. (Eds.), *Best practices in school psychology: Student-level services* (pp.115-128). National Association of School Psychologists.

# REFERENCES, CONT.

Educate Advocate Legislate. (2023, July 10). *Decoding dyslexia Ca.*  
<https://decodingdyslexiaca.org/its-official-governor-newsom-signs-bill-requiring-k-2-screening/>

Feifer, S. G. (2021). *The neuropsychology of reading disorders: A compendium of research-based interventions*. School Neuropsych Press, LLC.

International Dyslexia Association. (2020). *Evaluating professionals*.  
<https://dyslexiaida.org/evaluating-professionals-fact-sheet/>

Joseph, L. M. (2014). Best practices on interventions for students with reading problems. In Harrison, P. L. & Thomas, A. (Eds.), *Best practices in school psychology: Student-level services* (pp.97-114). National Association of School Psychologists.

Nessy's Dyslexia Explained. (2020, September 25). *10 Dyslexia myths: Understanding dyslexia* [Video]. YouTube  
<https://www.youtube.com/watch?v=ZhdM4WjBMBc>

# REFERENCES, CONT.

StoryWhys 2023, Phonological processing, accessed 2 September, 2023, <<https://www.storywhys.com/post/phonological-awareness-phonemic-awareness-phonics-phonemes-phonological-processes>>. Vanderbilt Peabody College. IRISCENTER (2023). *What components comprise high-quality reading instruction?* Perspectives & Resources. <https://iris.peabody.vanderbilt.edu/module/rti03/cresource/q3/p06/>

The Regents of the University of Michigan (2023). *Clues to dyslexia*. Dyslexia help success starts here. <http://dyslexiahelp.umich.edu/parents/learn-about-dyslexia/is-my-child-dyslexic/clues-to-dyslexia>

Vanderbilt Peabody College. IRISCENTER (2023). *What components comprise high-quality reading instruction?* Perspectives & Resources. <https://iris.peabody.vanderbilt.edu/module/rti03/cresource/q3/p06/>

COMPLETE THE CASP FEEDBACK FOR OUR  
PRESENTATION...PLEASE AND THANKS!